

Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue au centre communautaire George-McLeish, situé au 20, avenue Morningside le mardi 29 avril 2025, à 19h00, à laquelle sont présents :

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held at the George-McLeish Community Centre, located at 20 Morningside Avenue, on Tuesday, April 29, 2025, at 7:00 p.m., at which are present:

Mairesse / Mayor

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors:

Stephen Lee, Pierre Matuszewski, Michelle Jackson Trepanier et Tanya Narang

Invité / Guest :

Absents / Absent

Dennis Dicks

Sont également présents/ Also present:

Robert Malek, Directeur Général / Director General  
Hamlyne Guirand, Greffière / Clerk  
Emilie Picardi, Trésorière / Treasurer

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**OPENING OF THE MEETING**

La Mairesse, Julie Brisebois, salue le Directeur général, monsieur Robert Malek, la greffière, madame Hamlyne Guirand, ainsi que la trésorière, madame Emilie Picardi.

The Mayor, Julie Brisebois, greets the Director General, Mr. Robert Malek, the Town Clerk, Ms. Hamlyne Guirand, as well as the Treasurer, Ms. Emilie Picardi.

Elle souligne que le commandant Marc-Antoine Goyette, du SPVM, ne peut malheureusement pas être présent à la présente séance.

She notes that Commander Marc-Antoine Goyette of the SPVM is unfortunately unable to attend the present sitting.

Elle salue également madame Cassandra Vilo, conseillère en communications, monsieur Jean-Denis Ladouceur, Directeur de l'ingénierie et des travaux publics, ainsi que monsieur Sébastien Blanche, Directeur des services de l'urbanisme.

She also greets Ms. Cassandra Vilo, Communications Advisor, Mr. Jean-Denis Ladouceur, Director of Engineering and Public Works, and Mr. Sébastien Blanche, Director of Urban Planning Services.

Tous formant quorum, la Mairesse déclare la séance ouverte à 19 h.

All forming a quorum, the Mayor declares the sitting open at 7 p.m.

Elle mentionne que la séance est filmée et que la vidéo sera disponible dès le lendemain sur le site Internet de Senneville.

She mentions that the sitting is being recorded and that the video will be available the following day on the Senneville website.

2025-04-029

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1. ADOPTION OF THE AGENDA**

Il est **Proposé** par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier  
**Appuyé** par le Conseiller Stephen Lee  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Michelle Jackson Trepanier  
**Seconded** by Councillor Stephen Lee  
and **RESOLVED**:

**QUE** l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du Conseil municipal soit adopté tel que soumis.

**THAT** the agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**2. PRÉSENTATION – aucune**

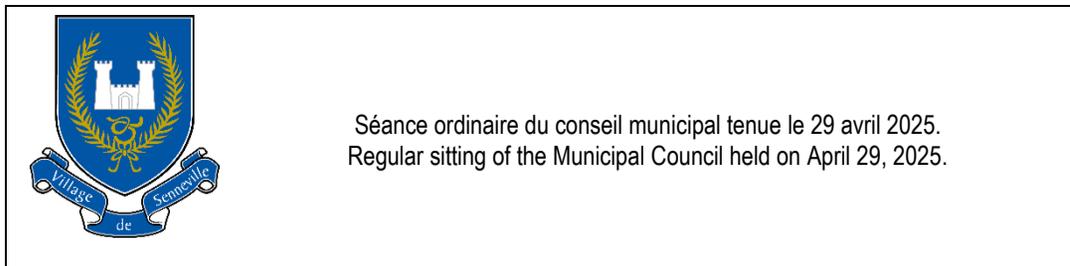
**2. PRESENTATION - none**

**3. PÉRIODE DE QUESTIONS (15 minutes)**

**3. QUESTION PERIOD (15 minutes)**

La Mairesse rappelle aux citoyens les règles encadrant la période de questions publiques et invite ceux qui souhaitent remettre des documents à l'administration à patienter jusqu'à ce qu'ils y soient conviés, puis à les déposer auprès de la greffière.

The Mayor reminds citizens of the rules governing the public question period and invites those who wish to submit documents to the administration to wait until they are invited to do so, then to hand them over to the Clerk.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

Elle souligne également que les citoyens peuvent soumettre leurs questions en tout temps via la plateforme de requêtes en ligne et qu'il n'est pas nécessaire d'attendre la séance du conseil pour le faire.

She also highlights that citizens can submit their questions at any time via the online request platform and that it is not necessary to wait for the Council sitting to do so.

Pour cette séance, deux (2) questions ont été soumises via la plateforme de requêtes en ligne.

For this sitting, two (2) questions were submitted via the online request platform.

La Mairesse répond aux questions posées par l'assistance.

The Mayor answers questions from the audience.

#### 4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

#### 4. ADOPTION OF THE MINUTES

2025-04-030

##### 4.1. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 25 mars 2025.

##### 4.1. Adoption of the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

Il est **Proposé** par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier

It is **Moved** by Councillor Michelle Jackson Trepanier

**Appuyé** par le Conseiller Stephen Lee  
et **RÉSOLU** :

**Seconded** by Councillor Stephen Lee  
and **RESOLVED**:

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 25 mars 2025 soit adopté tel que soumis.

**THAT** the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025, be adopted as submitted.

**QUE** ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du Conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les Cités et Villes*.

**THAT** said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of section 333 of the *Cities and Towns Act*.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

#### 5. ADMINISTRATION, FINANCES, AFFAIRES JURIDIQUES ET RESSOURCES HUMAINES

#### 5. ADMINISTRATION, FINANCE, LEGAL AFFAIRS AND HUMAN RESOURCES

##### 5.1. ADMINISTRATION

##### 5.1. ADMINISTRATION

2025-04-031

##### 5.1.1. Nomination et autorisation des représentants du Village de Senneville aux services électroniques de Revenu Québec.

##### 5.1.1. Appointment and Authorization of the Village of Senneville's Representatives for Revenu Québec's Electronic Services.

**ATTENDU QUE** le Village de Senneville est inscrit aux services électroniques de **Revenu Québec**;

**WHEREAS** the Village of Senneville is registered for the electronic services of **Revenu Québec**;

**ATTENDU QUE** ces services sont essentiels à la réalisation de plusieurs transactions avec différentes autorités gouvernementales du Québec, notamment les ministères suivants :

**WHEREAS** these services are essential for carrying out various transactions with different governmental authorities in Quebec, including the following ministries:

- Ministère des Finances;
- Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;
- Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs.

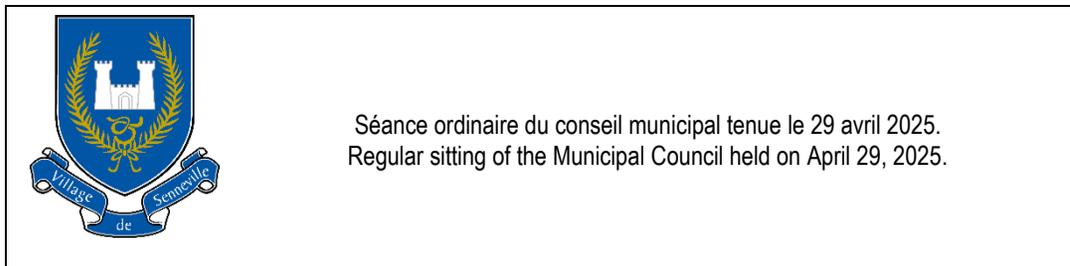
- *Ministère des Finances;*
- *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;*
- *Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs.*

**EN CONSÉQUENCE,**

**THEREFORE,**

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski  
**Appuyé** par la Conseillère Tanya Narang  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski  
**Seconded** by Councillor Tanya Narang  
and **RESOLVED**:



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

**QUE** M. **Robert Malek**, Directeur Général, Mme **Emilie Picardi**, Directrice des services administratifs et Trésorière, ainsi que Mme **Hamlyne Guirand**, Directrice des affaires juridiques et Greffière, soient autorisés à signer, au nom du Village de Senneville, les documents requis pour l'inscription à clicSÉQR, et qu'ils soient également autorisés à :

- Inscrire le Village de Senneville aux fichiers de **Revenu Québec**;
- Gérer l'inscription du Village de Senneville à **clicSÉQR – Entreprises**;
- Gérer l'inscription du Village de Senneville à **Mon dossier pour les entreprises** et, généralement, à faire tout ce qui est utile et nécessaire à cette fin;
- Remplir les rôles et à assumer les responsabilités du responsable des services électroniques décrits dans les conditions d'utilisation de **Mon dossier pour les entreprises**, notamment en donnant aux utilisateurs de l'entreprise, ainsi qu'à d'autres entreprises, une autorisation ou une procuration;
- Consulter le dossier du Village de Senneville et agir au nom pour le compte de l'entreprise, pour toutes les périodes et toutes les années d'imposition (passées, courantes et futures), ce qui inclut le pouvoir de participer à toute négociation avec **Revenu Québec**, en ce qui concerne tous les renseignements que **Revenu Québec** détient au sujet de l'entreprise pour l'application ou l'exécution des lois fiscales, de la *Loi sur la taxe d'accise* et de la *Loi facilitant le paiement des pensions alimentaires*, en communiquant avec **Revenu Québec** par tous les moyens de communication offerts (par téléphone, en personne, par la poste, et à l'aide des services en ligne.)

**QUE** le Ministre des Finances du Québec soit autorisé à communiquer aux représentants les renseignements dont il dispose et qui sont nécessaires à l'inscription à clicSÉQR.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

## 5.2. FINANCES

2025-04-032

### 5.2.1. Approbation des opérations financières.

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski **Appuyé** par la Conseillère Tanya Narang et **RÉSOLU** :

**D'APPROUVER** la liste des comptes payables pour la période du 26 mars au 22 avril 2025 tel que soumis, relativement à des dépenses imputables à des activités financières et d'investissement totalisant **346 290.96 \$**;

**THAT** Mr. **Robert Malek**, Director General, Ms. **Emilie Picardi**, Director of Administrative Services and Treasurer, and Ms. **Hamlyne Guirand**, Director of Legal Affairs and Clerk, be authorized to sign, on behalf of the Village of Senneville, the documents required for registration with clicSÉQR, and that they also be authorized to:

- Register the Village of Senneville in **Revenu Québec's** records;
- Manage the Village of Senneville's registration with **clicSÉQR – Entreprises**;
- Manage the Village of Senneville's registration with **Mon dossier pour les entreprises** and, in general, take all necessary and useful actions for this purpose;
- Fulfill the roles and assume the responsibilities of the electronic services administrator as described in the terms of use of **Mon dossier pour les entreprises**, including granting authorizations or powers of attorney to business users and other entities;
- Access the Village of Senneville's file and act on behalf of the entity for all taxation periods and fiscal years (past, current, and future), including the authority to engage in any negotiations with **Revenu Québec** regarding all information held by **Revenu Québec** concerning the entity, for the application or enforcement of tax laws, the *Excise Tax Act*, and the *Act to facilitate the payment of support*, by communicating with **Revenu Québec** through all available communication channels (telephone, in person, by mail, and online services).

**THAT** the *Ministre des Finances* be authorized to disclose to the representatives any necessary information required for registration with **clicSÉQR**.

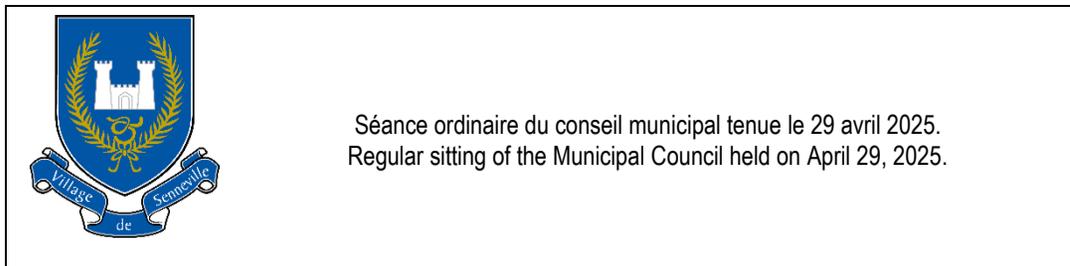
**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

## 5.2. FINANCES

### 5.2.1. Approval of the financial transactions.

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski **Seconded** by Councillor Tanya Narang and **RESOLVED**:

**TO APPROVE** the list of accounts payable for the period of March 26th to April 22, 2025, as submitted, for expenses attributable to financial and investment activities totalling **\$346,290.96**.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

**ET**

**D'APPROUVER** la liste des paiements préautorisés, déboursés émis et paiements électroniques, pour la même période, tel que présentée totalisant **85 940.35 \$**;

**QUE** tous ces paiements, totalisant **432 231.31 \$**, soient prélevés à même le compte du Village de Senneville, à la Banque de Montréal, succursale de L'Île-Perrot.

**ET**

**D'APPROUVER** la liste des **salaires versés** pour le mois de **mars 2025**, telle que déposée devant le Conseil :

Rémunération des élus :	<b>7 027.46 \$</b>
Salaires des employés :	<b>64 199.99 \$</b>

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ.**

2025-04-033

**5.2.2. Intention du Village de Senneville sur la création de sous-catégories d'immeubles non résidentiels et résidentiels.**

**ATTENDU QUE** la *Loi sur la fiscalité municipale* permet aux villes la création de nouvelles sous-catégories d'immeubles pour fins de taxation;

**ATTENDU QUE** toute intention de modification ou création des sous-catégories d'immeubles faite par le Village de Senneville doit être communiquée à la Direction de l'évaluation foncière de Montréal;

**ATTENDU QUE** le Village de Senneville n'a pas l'intention de créer des sous-catégories d'immeubles non résidentiels et résidentiels pour le prochain rôle d'évaluation de 2026-2027-2028, afin d'avoir plus d'options en matière de stratégie fiscale;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski **Appuyé** par la Conseillère Tanya Narang et **RÉSOLU** :

**D'AUTORISER** la trésorière du Village de Senneville à confirmer à la Direction de l'évaluation foncière de Montréal, l'intention du Village **de ne pas** modifier ou d'établir des sous-catégories d'immeubles pour le prochain rôle d'évaluation de 2026-2027-2028.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

2025-04-034

**5.2.3. Adoption de la politique d'établissement des sous-catégories d'immeubles et de division en secteurs du territoire de la municipalité.**

**ATTENDU QU'**en vertu de la *Loi modifiant la Loi sur la fiscalité municipale et d'autres dispositions législatives* (PL39), le Village de Senneville souhaite se doter d'une politique permettant de définir les dates-clés du processus d'élaboration des sous-catégories d'immeubles et de la division en secteurs du territoire de la municipalité, aux fins de l'élaboration des orientations fiscales du Village;

**ATTENDU QUE** cette politique vise à optimiser les efforts du Village et à assurer un processus fluide et conforme aux délais prescrits par la Loi sur la fiscalité municipale dans le

**AND**

**TO APPROVE** the list of pre-authorized payments, disbursements issued and electronic payments, for the same period, as presented, totalling **\$85,940.35**.

**THAT** all these payments, totalling **\$432,231.31**, be drawn from the Village of Senneville's account at the Bank of Montreal, Île-Perrot branch.

**AND**

**TO APPROVE** the list of the **paid salaries** for the month of **March 2025**, as filed with the Council:

Remuneration of elected officials:	<b>\$7,027.46</b>
Salaries of employees:	<b>\$64,199.99</b>

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**5.2.2. Village of Senneville's Intent Regarding the Creation of Non-Residential and Residential Property Subcategories.**

**WHEREAS** the *Act respecting municipal taxation* allows municipalities to create new property subcategories for taxation purposes;

**WHEREAS** any intention by the Village of Senneville to modify or create property subcategories must be communicated to the *Direction de l'évaluation foncière de Montréal*;

**WHEREAS** the Village of Senneville does not intend to create non-residential and residential property subcategories for the upcoming 2026-2027-2028 assessment roll, in order to provide more flexibility in the Village's fiscal strategy;

**THEREFORE,**

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski **Seconded** by Councillor Tanya Narang and **RESOLVED**:

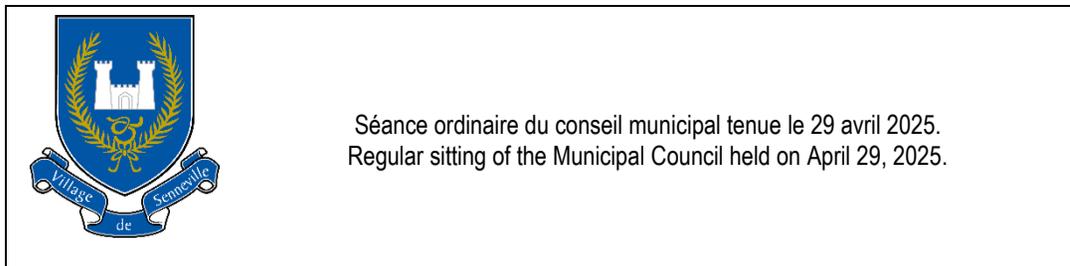
**TO AUTHORIZE** the Treasurer of the Village of Senneville to confirm to the *Direction de l'évaluation foncière de Montréal* that the Village has **no intention** to introduce or amend any property subcategories for the 2026-2027-2028 assessment roll.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**5.2.3. Adoption of the Policy on the Establishment of Building Subcategories and Division of the Municipality's Territory into Sectors.**

**WHEREAS** under the *Act to amend the Act respecting municipal taxation and other legislative provisions* (Bill 39), the Village of Senneville wishes to adopt a policy establishing the key dates related to the development of property subcategories and the division of the municipality's territory into sectors, for the purpose of setting fiscal guidelines for the Village;

**WHEREAS** the purpose of this policy is to optimize the Village's efforts and ensure a smooth process that complies



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

cadre de la confection d'un nouveau rôle d'évaluation foncière ;

with the timelines set out in the *Act respecting municipal taxation* for the preparation of a new property assessment roll;

**EN CONSÉQUENCE,**

**THEREFORE,**

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski  
**Appuyé** par la Conseillère Tanya Narang  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski  
**Seconded** by Councillor Tanya Narang  
and **RESOLVED**:

**QUE** la *Politique d'établissement des sous-catégories d'immeubles et de division en secteurs du territoire de la municipalité* (VDS\_P2025-022) soit adoptée, telle que soumise.

**THAT** the *Policy on the Establishment of Building Subcategories and Division of the Municipality's Territory into Sectors* (VDS\_P2025-022) be adopted as submitted.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2025-04-035

**5.2.4. Autorisation de paiement – Honoraires professionnels (dossier n° 500-17-111019-207)**

**5.2.4. Authorization of Payment – Professional Fees (Court File No. 500-17-111019-207)**

**ATTENDU QUE** la Municipalité est défenderesse dans une poursuite intentée devant la Cour supérieure par 8824371 Canada inc. (dossier n° 500-17-111019-207, ci-après désignée « la poursuite SSLP »);

**WHEREAS** the Municipality is the defendant in a lawsuit filed before the Superior Court by 8824371 Canada Inc. (Court file no. 500-17-111019-207, hereinafter referred to as the "SSLP lawsuit");

**ATTENDU QUE** la complexité de ce dossier a nécessité le recours à divers professionnels afin d'assurer la représentation et la défense du Village;

**WHEREAS** the complexity of this matter has required the involvement of various professionals to ensure the representation and defense of the Village;

**ATTENDU QUE** la Municipalité a reçu des factures de ces professionnels pour les services rendus dans le cadre de la poursuite SSLP, telles que présentées dans le tableau ci-dessous :

**WHEREAS** the Municipality has received invoices from said professionals for services rendered in connection with the SSLP lawsuit, as detailed in the table below:

<b>Honoraires professionnels liés à la poursuite SSLP</b>	
<b>Nature des services</b>	<b>Montant</b>
Architecte	6 984.73 \$
Avocat	127 073.46 \$
Urbaniste	40 028.11 \$
Évaluateur immobilier	22 387.07 \$
Frais liés à la comparution	16 946.21 \$
Total des honoraires professionnels	213 419.58 \$

<b>Prof. fees related to the legal proceedings of SSLP</b>	
<b>Category of services</b>	<b>Amount</b>
Architect	\$ 6 984.73
Lawyer	\$ 127, 073.46
Urban Planner	\$ 40 028.11
Real Estate Appraiser	\$ 22 387.07
Court Appearance expenses	\$ 16 946.21
Total Professional fees:	\$ 213, 419.58

**ATTENDU QUE** les honoraires professionnels relatifs à ces services sont jugés nécessaires et raisonnables;

**WHEREAS** the professional fees associated with these services are deemed necessary and reasonable;

**ATTENDU QUE** le paiement des honoraires professionnels sera imputé à partir du surplus non affecté;

**WHEREAS** the payment of professional fees will be funded from the unrestricted surplus;

**ATTENDU QUE** des démarches ont été entreprises auprès de la Cour et de l'assureur de la Municipalité afin de demander le remboursement des honoraires professionnels engagés dans le cadre de la poursuite SSLP;

**WHEREAS** the Municipality has submitted reimbursement requests to the Court and to its insurer for the professional fees incurred in connection with the SSLP lawsuit;

**EN CONSÉQUENCE,**

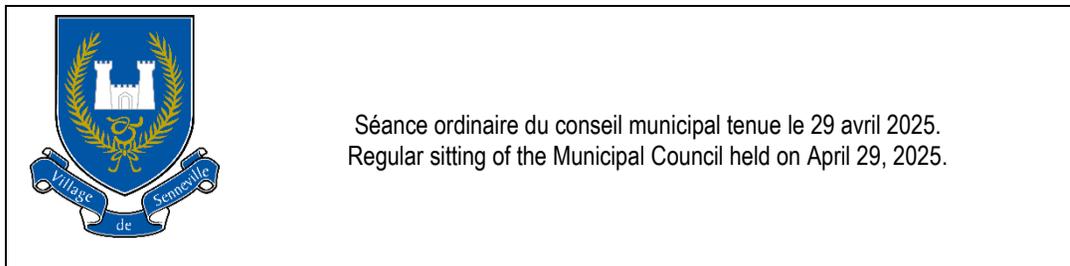
**THEREFORE,**

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski  
**Appuyé** par la Conseillère Tanya Narang  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski  
**Seconded** by Councillor Tanya Narang  
and **RESOLVED**:

**D'AUTORISER** le paiement des factures présentées dans le tableau ci-dessus, pour un montant total de **213 419.58 \$** (taxes comprises), représentant les honoraires

**TO AUTHORIZE** the payment of the invoices detailed in the table presented above, for a total amount of **\$ 213, 419.58** (including taxes), representing the professional fees incurred



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

professionnels engagés dans le cadre de la poursuite SSLP (dossier n° 500-17-111019-207);

in relation to the SSLP lawsuit (Court file no. 500-17-111019-207);

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

La Mairesse ajoute que le Conseil agira toujours dans l'intérêt du bien-être collectif de la municipalité et qu'il continuera de défendre les intérêts du Village.

The Mayor adds that Council will always act to promote the collective well-being of the municipality and will remain committed to defending the Village's interests.

2025-04-036

**5.2.5. Octroi d'un mandat d'audit pour les années 2025-2026-2027.**

**5.2.5. Awarding of an audit mandate for the years 2025-2026-2027.**

**CONSIDÉRANT QUE**, conformément à l'article 108 de la *Loi sur les cités et villes*, le Village de Senneville doit nommer un vérificateur externe pour une durée minimale de trois (3) exercices financiers et maximale de cinq (5) exercices financiers ;

**WHEREAS**, under section 108 of the *Cities and Towns Act*, the Village of Senneville must appoint an external auditor for no fewer than three (3) and no more than five (5) fiscal years;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Tétreault a démontré sa disponibilité au cours des trois (3) dernières années pour divers mandats municipaux, incluant des présentations et des séances de formation ;

**WHEREAS** Mr. Tétreault has demonstrated availability over the past three (3) years for various municipal mandates, including presentations and training sessions;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Tétreault possède une connaissance approfondie du secteur municipal, notamment sur l'île de Montréal ;

**WHEREAS** Mr. Tétreault has in-depth knowledge of the municipal sector, particularly on the Island of Montréal;

**CONSIDÉRANT QUE** le *Règlement no 480 sur la gestion contractuelle* est actuellement en vigueur ;

**WHEREAS** *By-law No. 480 regarding contractual management* is currently in effect;

**CONSIDÉRANT QUE** l'article 11 dudit règlement permet l'octroi d'un contrat de gré à gré lorsque la valeur du contrat dépasse 25 000 \$, mais demeure inférieure au seuil exigeant un appel d'offres public ;

**WHEREAS** section 11 of the said by-law permits the awarding of a contract by mutual agreement where the contract value exceeds \$25,000 but is below the threshold requiring a public call for tenders;

**CONSIDÉRANT QUE** deux (2) offres de services de vérificateurs externes pour l'audit des états financiers du Village de Senneville ont été demandées et reçues;

**WHEREAS** two (2) proposals for external audit services for the audit of the Village of Senneville's financial statements were requested and received;

**CONSIDÉRANT QUE** la trésorière recommande la nomination de M. Tétreault à titre de vérificateur externe, étant le plus bas soumissionnaire conforme;

**WHEREAS** the Treasurer recommends the appointment of Mr. Tétreault as external auditor, being the lowest compliant bidder;

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski  
**Appuyé** par la Conseillère Tanya Narang  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski  
**Seconded** by Councillor Tanya Narang  
and **RESOLVED** :

**D'OCTROYER** à la firme comptable **Daniel Tétreault CPA, inc.**, située au 122, 6e Avenue Ouest, Amos (Québec), le mandat d'audit pour les exercices financiers 2025, 2026 et 2027 du Village de Senneville, au montant de **29 900 \$**, auquel s'ajoutent les taxes applicables;

**TO AWARD** the audit mandate to the accounting firm **Daniel Tétreault CPA, Inc.**, located at 122 6e Avenue Ouest, Amos, Québec, for the fiscal years 2025, 2026, and 2027 of the Village of Senneville, for the amount of **\$29,900**, plus applicable taxes;

**D'IMPUTER** la dépense au budget d'opération.

**TO CHARGE** the expense to the operating budget.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**ADOPTED UNANIMOUSLY.**

**5.3. AFFAIRES JURIDIQUES**

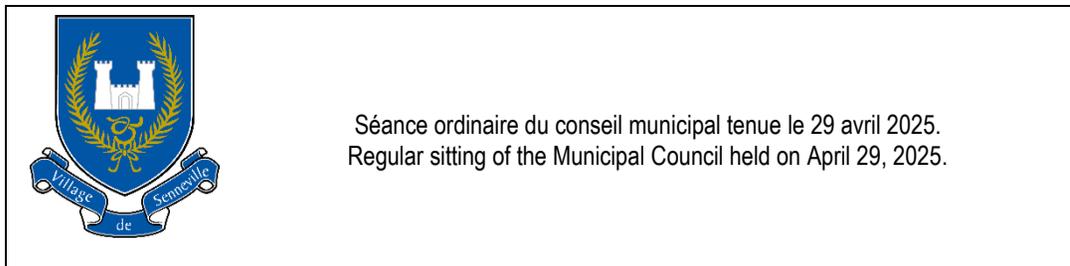
**5.3. LEGAL AFFAIRS**

**5.4. RESSOURCES HUMAINES**

**5.4. HUMAN RESOURCES**

**6. INGÉNIERIE ET TRAVAUX PUBLICS**

**6. ENGINEERING AND PUBLIC WORKS**



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

2025-04-037

**6.1. Entente avec la Ville de Montréal portant sur la délégation de la reconstruction de la voie cyclable située sur le chemin de Senneville entre les avenues Tunstall et McKenzie.**

**ATTENDU QUE** la réfection de la voie cyclable située sur le chemin de Senneville, entre les avenues Tunstall et McKenzie, a été inscrite au Programme quinquennal d'immobilisations 2025-2029;

**ATTENDU QUE** ce tronçon fait partie du réseau cyclable actuel de l'île de Montréal identifié au Plan vélo 2019, approuvé par le Conseil d'agglomération;

**ATTENDU QU'UNE** entente portant sur la délégation pour la reconstruction et la contribution financière doit être signée par la Ville de Montréal et le Village de Senneville;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **Proposé** par le Conseiller Stephen Lee  
**Appuyé** par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier  
et **RÉSOLU** :

**D'AUTORISER** le Directeur Général et la Greffière à signer, pour et au nom du Village de Senneville, l'entente à intervenir avec la Ville de Montréal relative à la délégation de la reconstruction du tronçon de la voie cyclable situé sur le chemin de Senneville, entre les avenues Tunstall et McKenzie;

**D'AUTORISER** le Directeur de l'ingénierie et travaux publics et le Directeur Général à agir auprès de la Ville de Montréal comme représentants dûment autorisés pour signer tous les documents relatifs à ce projet.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

La Mairesse ajoute que par « voie cyclable », le Conseil entend que le chemin de Senneville est une route partagée. Elle rappelle que, tel qu'annoncé il y a quelques mois, à l'instar des travaux réalisés sur le pont Gouin ou le pont de l'Anse-à-l'Orme, l'administration a obtenu un engagement de remboursement. L'objectif demeure d'obtenir du financement de la Ville de Montréal pour les travaux en cours dans ce secteur du chemin de Senneville.

2025-04-038

**6.2. Entente avec la Ville de Montréal portant sur la délégation de la réfection de la voie cyclable située sur le pont Gouin et le chemin de Senneville.**

**ATTENDU QUE** la réfection de la voie cyclable située sur le pont Gouin et le chemin de Senneville a été réalisée en 2023;

**ATTENDU QUE** ce tronçon fait partie du réseau cyclable actuel de l'île de Montréal identifié au Plan vélo 2019, approuvé par le Conseil d'agglomération;

**ATTENDU QU'UNE** entente relative à la délégation de la réfection et à la contribution financière doit être signée par la Ville de Montréal et le Village de Senneville;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **Proposé** par le Conseiller Stephen Lee  
**Appuyé** par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier

**6.1. Agreement with the City of Montréal regarding the delegation of the reconstruction of the bicycle path located on Senneville Road between Tunstall and McKenzie Avenues.**

**WHEREAS** the reconstruction of the bicycle path located on Senneville Road, between Tunstall and McKenzie Avenues, has been included in the 2025–2029 Five-Year Capital Expenditures Program;

**WHEREAS** this segment is part of the existing cycling network on the Island of Montréal identified in the 2019 Bike Plan, which was approved by the Agglomeration Council;

**WHEREAS** an agreement regarding the delegation of the reconstruction and the financial contribution must be signed by the City of Montréal and the Village of Senneville;

**THEREFORE,**

It is **Moved** by Councillor Stephen Lee  
**Seconded** by Councillor Michelle Jackson Trepanier  
and **RESOLVED**:

**TO AUTHORIZE** the Director General and the Clerk to sign, for and on behalf of the Village of Senneville, the agreement to be entered into with the City of Montréal regarding the delegation of the reconstruction of the segment of the bicycle path located on Senneville Road, between Tunstall and McKenzie Avenues;

**TO AUTHORIZE** the Director of Engineering and Public Works and the General Director to act as duly authorized representatives of the Village with the City of Montréal and to sign all documents related to this project.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

The Mayor adds that by “bicycle path,” Council is referring to Senneville Road as a shared road. She recalls that, as announced a few months ago, similar to the work done on the Gouin Bridge or the l'Anse-à-l'Orme Bridge, the administration has secured a commitment for reimbursement. The objective remains to obtain funding from the City of Montreal for the work currently being carried out on Senneville Road in this sector.

**6.2. Agreement with the City of Montreal regarding the delegation of the repair work on the bicycle path located on the Gouin Bridge and Senneville Road.**

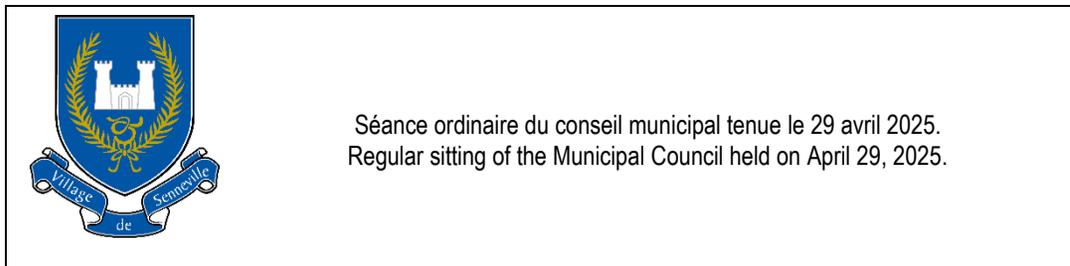
**WHEREAS** the repair of the bike lane located on Gouin Bridge and Senneville Road was completed in 2023;

**WHEREAS** this segment is part of the existing cycling network on the Island of Montréal identified in the 2019 Bike Plan, which was approved by the Agglomeration Council;

**WHEREAS** an agreement regarding the delegation of the repair work and the financial contribution must be signed by the City of Montréal and the Village of Senneville;

**THEREFORE,**

It is **Moved** by Councillor Stephen Lee  
**Seconded** by Councillor Michelle Jackson Trepanier



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

et **RÉSOLU** :

**D'AUTORISER** le Directeur Général et la Greffière à signer, pour et au nom du Village de Senneville, l'entente avec la Ville de Montréal relative à la délégation de la réfection de la voie cyclable située sur le pont Gouin et le chemin de Senneville;

**D'AUTORISER** le Directeur de l'ingénierie et travaux publics et le Directeur Général à agir auprès de la Ville de Montréal comme représentants dûment autorisés pour signer tous les documents relatifs à ce projet.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**7. CIRCULATION ET MOBILITÉ DURABLE**

**8. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE**

**Compte-rendu récréatif**

La conseillère Michelle Jackson Trepanier fait le point sur les activités récréatives municipales et les événements à venir.

Elle rappelle que les inscriptions sont toujours en cours pour le camp de jour Air en Fête.

Elle annonce aux citoyens les activités suivantes :

- La **Journée des oiseaux migrateurs** aura lieu le 10 mai au Parc de Senneville.
- Une **soirée de peinture** est prévue le 15 mai au Parc de Senneville.
- Le 24 mai, un **bazar communautaire** se tiendra de 10 h à 14 h chez les citoyens inscrits. L'inscription est gratuite, mais obligatoire afin d'être inclus sur la carte des adresses participantes, laquelle sera mise à la disposition des visiteurs.

Elle souligne que tous les détails concernant ces activités se trouvent sur le site Internet de la municipalité ainsi que dans l'infolettre d'avril.

Elle informe également que la Société historique de Sainte-Anne-du-Bout-de-l'Île tiendra son dîner annuel le mercredi 28 mai, à 18 h, au centre communautaire George-McLeish. Les billets, au coût de 75 \$, doivent être réservés avant le 12 mai. Le conférencier invité sera Peter Fialkowski, qui présentera un film sur l'âge d'or de Senneville.

Elle mentionne que le Yacht Club de Baie-d'Urfé propose un programme d'initiation à la voile pour les enfants dès l'âge de six ans. À cette occasion, Senneville Partage offrira cinq bourses de 250 \$ chacune pour couvrir une partie des frais d'inscription. Les citoyens intéressés peuvent communiquer avec l'organisme à l'adresse suivante : [sennevillepartage@gmail.com](mailto:sennevillepartage@gmail.com).

Enfin, elle informe les citoyens que le SPVM met à leur disposition des zones d'échange sécuritaires pour les transactions effectuées en ligne. Ces zones, surveillées

and **RESOLVED**:

**TO AUTHORIZE** the Director General and the Clerk to sign, for and on behalf of the Village of Senneville, the agreement with the City of Montréal regarding the delegation of the repair work on the bicycle path located on the Gouin Bridge and Senneville Road.

**TO AUTHORIZE** the Director of Engineering and Public Works and the General Director to act with the City of Montreal as duly authorized representatives to sign all documents relating to this project.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**7. CIRCULATION AND SUSTAINABLE MOBILITY**

**8. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE**

**Recreational update**

Councillor Michelle Jackson Trepanier provides an update on municipal recreational activities and upcoming events.

She reminds residents that registration is still underway for the *Air en Fête* day camp.

She announces the following upcoming activities:

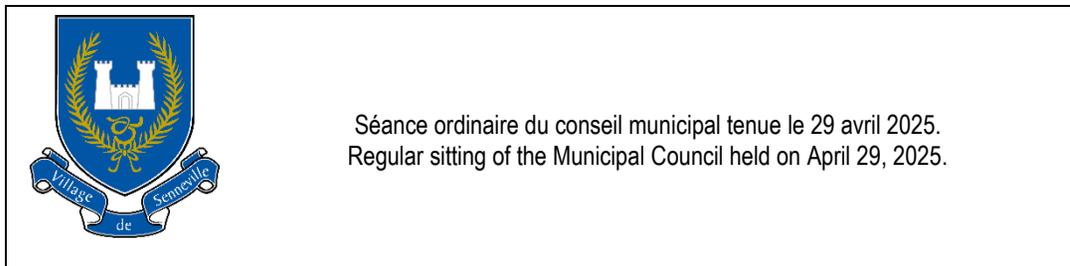
- **World Migratory Bird Day** will take place on May 10 at Senneville Park.
- A **painting evening** is scheduled for May 15 at Senneville Park.
- On May 24, a **community bazaar** will take place from 10 a.m. to 2 p.m. at the homes of participating residents. Registration is free but mandatory in order to be included on the map of participating addresses, which will be made available to visitors.

She notes that full details for all these activities are available on the municipal website and in the April newsletter.

She also informs residents that the Sainte-Anne-du-Bout-de-l'Île Historical Society will hold its annual dinner on Wednesday, May 28, at 6 p.m., at the George-McLeish community centre. Tickets are \$75 and must be reserved before May 12. The guest speaker will be Peter Fialkowski, who will present a film on the golden years of Senneville.

She mentions that the Baie-D'Urfé Yacht Club is offering a sailing introduction program for children aged six and up. *Senneville Partage* will be awarding five grants of \$250 each to help cover registration fees. Interested residents may contact the organization at [sennevillepartage@gmail.com](mailto:sennevillepartage@gmail.com).

Lastly, she informs residents that the SPVM has made secure exchange zones available for online transactions. These areas are monitored by surveillance cameras and



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

par caméra et accessibles en tout temps, visent à offrir un cadre sécuritaire. Le site le plus près est situé au poste de quartier (PDQ) 1, sur le boulevard Saint-Charles à Kirkland.

accessible at all times to ensure a safe environment. The nearest location is at Police Station (PDQ) 1 on Saint-Charles Boulevard in Kirkland.

**9. COMMUNICATIONS**

**9. COMMUNICATIONS**

**Compte-rendu des communications**

**Communications Update**

La conseillère Tanya Narang rappelle aux citoyens qu'ils peuvent s'abonner aux infolettres de la municipalité via le site web de la municipalité afin de recevoir les communications régulières par courriel. Elle invite également les citoyens à consulter les réseaux sociaux officiels de la municipalité, notamment Facebook, Instagram et LinkedIn, pour rester informés.

Councillor Tanya Narang reminds residents that they can subscribe to the municipality's newsletters via the municipal website to receive regular communications by email. She also invites residents to follow the municipality's official social media accounts, including Facebook, Instagram, and LinkedIn, to stay informed.

**10. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

**10. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

2025-04-39

**10.1. Approbation des demandes de permis et de certificats assujetties au Règlement sur les Plans d'Implantation et d'Intégration Architecturale.**

**10.1. Approval of permits and certificates requests subject to the Site Planning and Architectural Integration Program By-law.**

**CONSIDÉRANT QUE** le Règlement numéro 452 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, auquel sont assujetties les propriétés qui suivent, exige que préalablement à l'émission d'un certificat d'autorisation et/ou d'un permis de construction, les plans soient soumis pour approbation du conseil ;

**WHEREAS** By-law number 452 respecting site planning and architectural integration program to which the following properties are subject, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a building permit, the plans be submitted for approval by the council;

**CONSIDÉRANT QUE** les demandes ont été analysées par le Comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 7 et du 16 avril 2025;

**CONSIDERING** that the requests were reviewed by the Planning Advisory Committee during the April 7 and April 16, 2025, meeting;

**EN CONSÉQUENCE,**

**THEREFORE,**

Il est **proposé** par la Conseillère Tanya Narang **Appuyé** par le Conseiller Stephen Lee et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Councillor Tanya Narang **Seconded** by Councillor Stephen Lee and **RESOLVED**:

**QUE** les plans et documents associés aux demandes suivantes **soient approuvés** :

**THAT** the plans and documents associated with the following requests **be approved**:

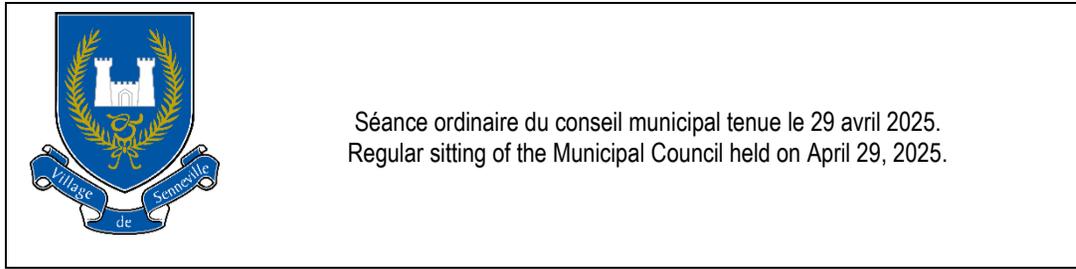
Adresse/Address	No de demande/ Request Number	Projet / project	Date dépôt documents/ Document deposit date
37, avenue Tunstall	2025-00020	Construction d'un nouveau bâtiment accessoire (remise)/Construction of a new accessory building (shed)	17/03/2025, 28/03/2025 et/and 07/04/2025
46, avenue Elmwood	2025-00012	Construction d'un nouveau bâtiment accessoire (remise)/Construction of a new accessory building (shed)	08/03/2025

La proposition est **mise au vote** :

The motion is **put to a vote**:

**En faveur** : la Mairesse, Julie Brisebois, ainsi que les conseillers Stephen Lee, Pierre Matuszewski et Tanya Narang.

**In favour**: Mayor Julie Brisebois, and Councillors Stephen Lee, Pierre Matuszewski, and Tanya Narang.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

**Abstention :** La Conseillère Michelle Jackson Trepanier déclare avoir un conflit d'intérêt potentiel ou perçu et s'abstient de voter sur la résolution.

**Abstention:** Councillor Michelle Jackson Trepanier declares a real or perceived conflict of interest and abstains from voting on the resolution.

**ADOPTÉE.**

**ADOPTED.**

2025-04-040

**10.2. Lot 6 152 242 (42, avenue Boisbriand) – Approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence).**

**10.2. Lot 6 152 242 (42 Boisbriand Avenue) – Approval of Site Planning and Architectural Integration Program for the construction of a new main building (residence).**

**CONSIDÉRANT QUE** le Règlement numéro 452 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, auquel est assujettie la propriété citée ci-dessus, exige que préalablement à l'émission d'un certificat d'autorisation et/ou d'un permis de construction, les plans soient soumis pour approbation du conseil ;

**WHEREAS** the By-law number 452 respecting site planning and architectural integration program to which the above-mentioned property is subject, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a building permit, the plans be submitted for approval by the council;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande a été analysée par le Comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 16 avril 2025;

**WHEREAS** the request was reviewed by the Planning Advisory Committee during the April 16, 2025, meeting;

**EN CONSÉQUENCE,**

**THEREFORE,**

Il est **Proposé** par la Conseillère Tanya Narang  
**Appuyé** par le Conseiller Stephen Lee  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Tanya Narang  
**Seconded** by Councillor Stephen Lee  
and **RESOLVED**

**QUE** la demande numéro **2025-00015**, se rapportant au **42, avenue Boisbriand** soit **approuvée** en regard de la construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence) et ce selon les plans et documents soumis en date du 16 mars et le 15 avril 2025;

**THAT** the application number **2025-00015** relating to **42 Boisbriand Avenue** be **approved** regarding the construction of a main building (residence), this according to plans and documents submitted on March 16 and April 15, 2025;

Et ce, aux conditions suivantes :

This, subject to the following conditions:

- Qu'une couleur de mortier dans les mêmes tons que le bloc architectural soit utilisée;
- Que le muret de béton indiquant le numéro civique soit retiré et qu'une plantation soit proposée devant le perron / trottoir.

- That a mortar colour in the same tones as the architectural block be used;
- That the low concrete wall indicating the civic number be removed and that plantings be proposed in front of the porch/sidewalk.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2025-04-041

**10.3. 19, avenue Muir Parc – Demande de dérogation mineure pour la construction d'un bâtiment accessoire non autorisé (sauna)**

**10.3. 19 Muir Parc Avenue – Request for a Minor Exemption for the Construction of an Unauthorized Accessory Building (Sauna)**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de dérogation mineure a été déposée en vertu du Règlement numéro 440 sur les dérogations mineures;

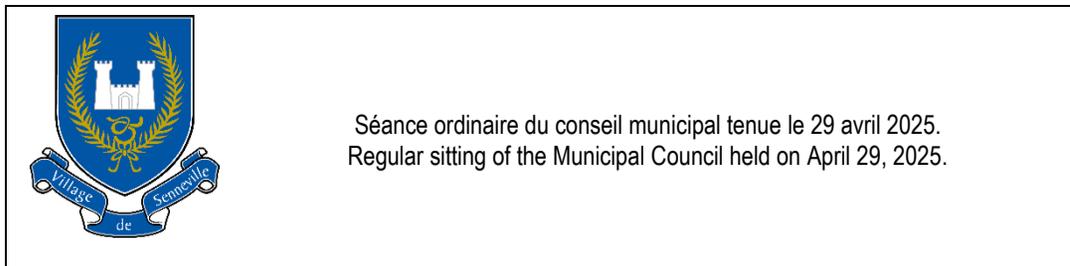
**WHEREAS** a request for a minor exemption was submitted under By-law number 440 concerning minor exemptions;

**CONSIDÉRANT** que l'objet de la demande est d'accorder une dérogation mineure relativement à :

**WHEREAS** the purpose of the request is to grant a minor exemption in relation to:

- La construction d'un bâtiment accessoire (sauna), alors que l'article 4.1.3 du Règlement de zonage no 448 n'autorise pas ce type de bâtiment accessoire.

- The construction of an accessory building (sauna), whereas Article 4.1.3 of Zoning By-law No. 448 does not authorize this type of accessory building;



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

**CONSIDÉRANT** que la demande a été analysée par le Comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 7 avril 2025;

**WHEREAS** the request was reviewed by the Planning Advisory Committee at its meeting held on April 7, 2025;

**EN CONSÉQUENCE,**

**THEREFORE,**

Il est **Proposé** par la Conseillère Tanya Narang  
**Appuyé** par le Conseiller Stephen Lee  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Tanya Narang  
**Seconded** by Councillor Stephen Lee  
and **RESOLVED**

**QUE** la demande de dérogation mineure numéro **2025-00023**, concernant l'immeuble situé au **19, avenue Muir Parc** et portant sur la construction d'un sauna, soit **approuvée**, conformément aux plans et documents soumis les 27 et 28 mars 2025.

**THAT** Minor Exemption Request No. **2025-00023** concerning the property located at **19 Muir Parc Avenue**, regarding the construction of a sauna, be **approved**, in accordance with the plans and documents submitted on March 27 and 28, 2025.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2025-04-042

**10.4. 340, chemin de Senneville – Demande de dérogation mineure pour une opération cadastrale (superficie de lot non conforme)**

**10.4. 340 Senneville Road – Request for a Minor Exemption for a Cadastral Operation (nonconforming lot size)**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de dérogation mineure a été déposée en vertu du *Règlement numéro 440 sur les dérogations mineures*;

**WHEREAS** a request for a minor exemption was submitted under By-law number 440 concerning minor exemptions;

**CONSIDÉRANT** que l'objet de la demande est d'accorder une dérogation mineure relativement à :

**WHEREAS** the purpose of the request is to grant a minor exemption in relation to:

- La création d'un terrain A (futur lot numéro 6 670 864), ayant une superficie de 5 000 m<sup>2</sup> plutôt que la superficie minimale de 8 000 m<sup>2</sup>, tel qu'exigé par le règlement de lotissement no. 449, article 3.2.1 et la grille de spécifications RR-01 du règlement de zonage no.448

- The creation of lot A (future lot number 6 670 864), with a surface area of 5,000 sq m. rather than the minimum surface area of 8,000 sq m. as required by Subdivision By-law No. 449, article 3.2.1 and schedule of uses and standards RR-01 of Zoning By-Law No. 448

**CONSIDÉRANT** que la demande a été analysée par le Comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 7 avril 2025;

**WHEREAS** the request was reviewed by the Planning Advisory Committee at its meeting held on April 7, 2025;

**EN CONSÉQUENCE,**

**THEREFORE,**

Il est **Proposé** par la Conseillère Tanya Narang  
**Appuyé** par le Conseiller Stephen Lee  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Tanya Narang  
**Seconded** by Councillor Stephen Lee  
and **RESOLVED**

**QUE** la demande de dérogation mineure numéro **2025-00026** se rapportant au **340, chemin de Senneville** en regard à une opération cadastrale, soit **refusée**, et ce, selon les plans et documents soumis le 6 février 2025.

**THAT** Minor Exemption Request number **2025-00026** concerning **340 Senneville Road**, regarding a cadastral operation, be **refused**, in accordance with the plans and documents submitted on February 6, 2025.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**11. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS**

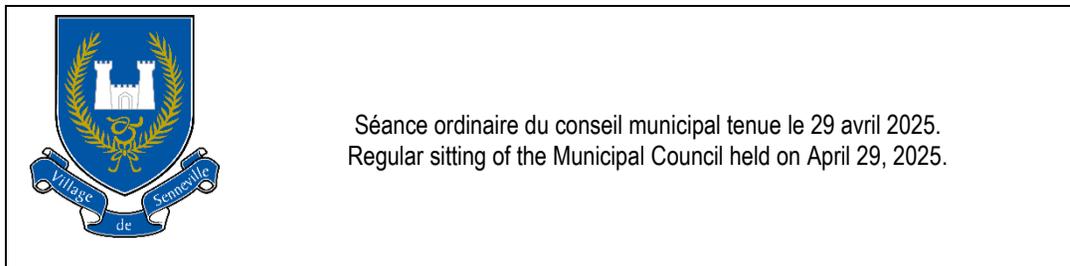
**11. EXPENSES AND FUND COMMITMENT**

**11.1 Dépôt du certificat de l'assistant-trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.**

**11.1. Tabling of the Assistant Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.**

Le certificat de l'assistant-trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements est déposé au conseil.

The Assistant Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments is filed with the Council.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

**12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION ET ASSOCIATION DES MUNICIPALITÉS DE BANLIEUE**

**12. AGGLOMERATION BUSINESS AND ASSOCIATION OF SUBURBAN MUNICIPALITIES**

**13. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET SANTÉ PUBLIQUE**

**13. PUBLIC SECURITY AND PUBLIC HEALTH**

**Mise à jour de la Mairesse sur les crues printanières**

**Mayor's Update on Spring Flooding**

La Mairesse souligne que, suivant le déclenchement du niveau d'intervention 1 par le *Centre de sécurité civile de l'agglomération de Montréal*, le Village surveille étroitement les niveaux d'eau en collaboration avec les intervenants concernés et demeure prêt à intervenir au besoin.

The Mayor notes that, following the declaration of Intervention Level 1 by the *Centre de sécurité civile de l'agglomération de Montréal*, the Village is closely monitoring water levels in collaboration with the relevant stakeholders and is prepared to intervene as needed.

Elle invite les citoyens à demeurer vigilants et à bien se préparer. Toutes les étapes à suivre sont disponibles sur le site Internet de la municipalité, et elle encourage les résidents à consulter régulièrement leurs courriels afin de prendre connaissance des prochaines communications municipales à ce sujet.

She reminds residents of the importance of being ready and staying informed. All recommended preparedness steps are available on the municipal website, and residents are urged to regularly check their emails for updates from the municipality regarding potential next steps.

**14. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

**14. NOTICES OF MOTION AND BY-LAWS ADOPTION**

2025-04-043

**14.1. Adoption du Règlement n°504 concernant la régie interne des séances du conseil municipal du Village de Senneville.**

**14.1. Adoption of the By-law No. 504 concerning the internal governance of Municipal Council sittings for the Village of Senneville.**

**ATTENDU QU'UN** avis de motion a été donné lors de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue 25 mars 2025;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025;

**ATTENDU QUE** le projet de *Règlement n°504 concernant la régie interne des séances du conseil municipal du Village de Senneville* a été déposé et mis à la disposition du public avant le début de la présente séance;

**WHEREAS** draft *By-law No. 504 concerning the internal governance of Municipal Council sittings for the Village of Senneville* was tabled and made available to the public before the start of this sitting;

**ATTENDU QU'**aucun changement n'a été apporté au présent règlement depuis le dépôt dudit projet de règlement à la séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 25 mars 2025.

**WHEREAS** no changes have been made to this by-law since the tabling of said draft by-law at the regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

**PAR CONSÉQUENT,**

**THEREFORE,**

Il est **Proposé** par la Conseillère Tanya Narang  
**Appuyé** par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Tanya Narang  
**Seconded** by Councillor Michelle Jackson Trepanier  
and **RESOLVED**:

**D'ADOPTER** le *Règlement n°504 concernant la régie interne des séances du conseil municipal du Village de Senneville*.

**TO ADOPT** *By-law No. 504 concerning the internal governance of Municipal Council sittings for the Village of Senneville*.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2025-04-044

**14.2. Adoption du Règlement n°505 concernant les entrepreneurs paysagistes.**

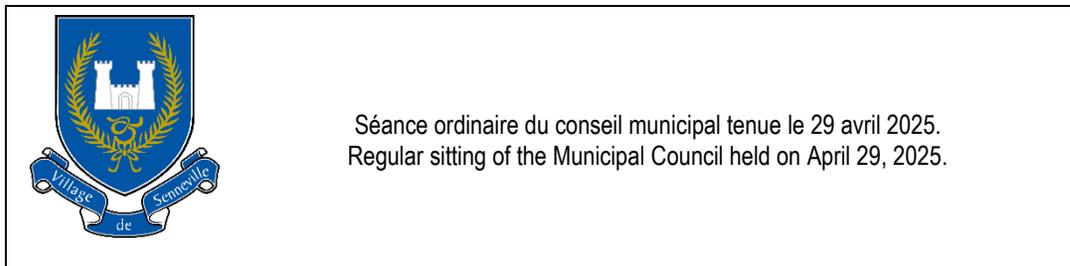
**14.2. Adoption of the By-law No. 505 concerning landscape contractors.**

**ATTENDU QU'UN** avis de motion a été donné lors de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue 25 mars 2025;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025;

**ATTENDU QUE** le projet de *Règlement n°505 concernant les entrepreneurs paysagistes* a été déposé et mis à la disposition du public avant le début de la présente séance;

**WHEREAS** draft *By-law No. 505 concerning landscape contractors* was tabled and made available to the public before the start of this sitting;



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

**ATTENDU QU'**aucun changement n'a été apporté au présent règlement depuis le dépôt dudit projet de règlement à la séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 25 mars 2025.

**PAR CONSÉQUENT,**

Il est **Proposé** par la Conseillère Tanya Narang  
**Appuyé** par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier  
et **RÉSOLU** :

**D'ADOPTER** le *Règlement n°505 concernant les entrepreneurs paysagistes.*

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

2025-04-045

**14.3. Avis de motion et dépôt du projet de Règlement n°506 concernant l'encadrement des chiens sur le territoire du Village de Senneville.**

**La Mairesse, Julie Brisebois, donne un avis de motion** qu'à une séance ultérieure du Conseil municipal, le **Règlement n° 506** concernant l'encadrement des chiens sur le territoire du Village de Senneville sera présenté pour adoption. Ce règlement abrogera le **Règlement n°394** concernant les chiens et les chiens dangereux.

Le présent règlement vise à assurer la sécurité publique et une coexistence harmonieuse entre les citoyens et les animaux en encadrant, notamment, la possession, le contrôle et la surveillance des chiens sur le territoire du Village de Senneville. Il vise également à se conformer au cadre réglementaire provincial applicable, notamment le *Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens* (RLRQ c. P-38.002, r. 1).

Le projet de règlement est déposé à la présente séance et est disponible pour consultation au bureau de la Greffière ainsi que sur le site internet du Village de Senneville.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

2025-04-046

**14.4. Avis de motion et dépôt du premier projet de règlement no 507 concernant les usages conditionnels.**

**La Mairesse, Julie Brisebois, donne un avis de motion** qu'à la présente séance du Conseil municipal, le premier projet du **Règlement no 507** concernant les usages conditionnels sera présenté pour adoption.

Ce règlement a pour objet de permettre au conseil d'évaluer l'opportunité d'autoriser certains usages spécifiques qui, bien que non permis de plein droit, peuvent s'intégrer harmonieusement dans certaines zones du territoire.

Le projet de règlement est déposé à la présente séance et est disponible pour consultation au bureau de la Greffière ainsi que sur le site internet du Village de Senneville.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**WHEREAS** no changes have been made to this by-law since the tabling of said draft by-law at the regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

**THEREFORE,**

It is **Moved** by Councillor Tanya Narang  
**Seconded** by Councillor Michelle Jackson Trepanier  
and **RESOLVED**:

**TO ADOPT** *By-law No. 505 concerning landscape contractors.*

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**14.3. Notice of motion and tabling of the draft By-law No. 506 Concerning the Regulation of Dogs on the Territory of the Village of Senneville.**

**The Mayor, Julie Brisebois, gives a notice of motion** that at a future sitting of the Municipal Council, **By-law No. 506** Concerning the Regulation of Dogs on the Territory of the Village of Senneville will be presented for adoption. This by-law will repeal **By-law No. 394** concerning dogs and dangerous dogs.

The purpose of this by-law is to ensure public safety and harmonious coexistence between citizens and animals by regulating, in particular, the possession, control and supervision of dogs on the territory of the Village of Senneville. It is also intended to comply with the applicable provincial regulatory framework, specifically the *Regulation respecting the application of the Act to promote the protection of persons by establishing a framework with regard to dogs* (CQLR c. P-38.002, r. 1).

The draft by-law is tabled at this sitting and is available at the Clerk's office as well as on the Village of Senneville's website.

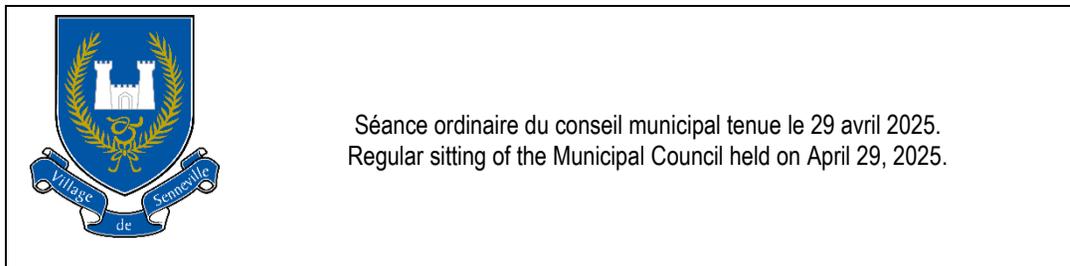
**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**14.4. Notice of motion and tabling of the first draft of By-law No. 507 concerning conditional uses.**

**The Mayor, Julie Brisebois, gives a notice of motion** that at the present sitting of the Municipal Council, the first draft of **By-law No. 507** concerning conditional uses will be presented for adoption.

The purpose of this by-law is to allow Council to assess the appropriateness of authorizing certain specific uses which, although not permitted by right, may integrate harmoniously within certain zones of the municipality.

The draft by-law is tabled at this sitting and is available at the Clerk's office as well as on the Village of Senneville's website.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

La Mairesse ajoute que ce règlement a pour but de réglementer les activités d'agrotourisme sur le territoire de la municipalité.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

The Mayor adds that the purpose of this by-law is to regulate the activities of agro-tourism on the territory of the municipality.

2025-04-047

**14.5. Adoption du premier projet de Règlement no 507 sur les usages conditionnels.**

**14.5. Adoption of the first draft of By-law No. 507 on Conditional Uses.**

**ATTENDU QU'UN** avis de motion a été donné lors de la présente séance;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the present sitting;

**ATTENDU QUE** le premier projet de *Règlement no 507 sur les usages conditionnels* a été déposé à la présente séance;

**WHEREAS** the first draft of *By-law No. 507 on Conditional Uses* was tabled at the present sitting;

**ATTENDU QUE**, conformément aux dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, chapitre A-19.1), le Conseil doit d'abord adopter, par résolution, un premier projet de règlement qui sera soumis à une assemblée publique de consultation portant sur son objet et les conséquences de son adoption;

**WHEREAS**, in accordance with the provisions of the *Act respecting land use planning and development* (CQLR, Chapter A-19.1), Council must first adopt, by resolution, a first draft by-law that will be submitted to a public consultation meeting regarding its purpose and the consequences of its adoption;

**ATTENDU QUE** le Conseil souhaite évaluer l'opportunité d'autoriser certains usages spécifiques qui, bien que non permis de plein droit, peuvent s'intégrer harmonieusement dans certaines zones du territoire;

**WHEREAS** Council wishes to assess the opportunity to authorize certain specific uses which, although not permitted as of right, may harmoniously integrate into certain zones of the territory;

**ATTENDU QU'**une consultation publique sera tenue sur le premier projet de *Règlement no 507 sur les usages conditionnels*;

**WHEREAS** a public consultation will be held on the first draft of *By-law No. 507 on Conditional Uses*;

**PAR CONSÉQUENT,**

**THEREFORE,**

Il est **Proposé** par la Conseillère Tanya Narang  
**Appuyé** par le Conseiller Stephen Lee  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Tanya Narang  
**Seconded** by Councillor Stephen Lee  
and **RESOLVED**:

**D'ADOPTER** le premier projet de *Règlement no 507 sur les usages conditionnels*.

**TO ADOPT** the first draft of *By-law No. 507 on Conditional Uses*.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

La Mairesse mentionne que la date de la consultation publique sera communiquée ultérieurement, mais qu'elle devrait avoir lieu en mai ou au début du mois de juin.

The Mayor mentions that the date of the public consultation will be announced at a later time, but it is expected to take place in May or early June.

2025-04-048

**14.6. Avis de motion et dépôt du projet de Règlement n°508 prévoyant le remplacement des conduites d'eau potable et la reconstruction du système de drainage du bassin versant no 4 (Phase 1 et phase 2) et autorisant à cette fin un emprunt de 2 948 763 \$.**

**14.6. Notice of Motion and Filing of Draft By-law No. 508 Providing for the Replacement of Potable Water Pipes and the Reconstruction of a Drainage System of Basin No. 4 (Phase 1 and Phase 2) and Authorizing for this Purpose a Loan of \$2,948,763.**

**La Mairesse, Julie Brisebois, donne un avis de motion** qu'à une séance ultérieure du Conseil municipal, le *Règlement n°508 prévoyant le remplacement des conduites d'eau potable et la reconstruction du système de drainage du bassin no 4 (Phase 1 et phase 2) et autorisant à cette fin un emprunt de 2 948 763 \$* sera présenté pour adoption.

**The Mayor, Julie Brisebois, gives a notice of motion** that at a future sitting of the Municipal Council, *By-law No. 508 Providing for the Replacement of Potable Water Pipes and the reconstruction of a Drainage System of Basin No. 4 (Phase 1 and Phase 2) and Authorizing for this Purpose a Loan of \$2,948,763* will be presented for adoption.

Le projet de règlement est déposé à la présente séance et est disponible au bureau de la Greffière.

The draft by-law is tabled at this sitting and is available at the Clerk's office.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

La Mairesse précise que le montant d'emprunt demandé correspond à l'estimation totale des deux phases du projet. Elle explique que le financement final comprendra

The Mayor specifies that the loan amount requested corresponds to the total estimated cost for both phases of the project. She explains that the final financing will also include



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 29 avril 2025.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 29, 2025.

également l'utilisation de surplus de subventions ainsi qu'une contribution de la Ville de Montréal. Ainsi, le montant de l'emprunt sera ultimement inférieur aux 2,9 millions de dollars. Toutefois, la municipalité doit soumettre au Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation une demande pour le montant total estimé du projet.

surplus grant funds and a contribution from the City of Montreal. As such, the loan amount will ultimately be less than the \$2.9 million. However, the municipality must submit a request for the full estimated amount of the project to the *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation*.

#### **15. VARIA**

La Mairesse prend un moment pour souligner l'anniversaire du décès de l'agent André Lalonde, décédé en service il y a déjà 29 ans. Il a perdu la vie à Senneville, à l'intersection du chemin de Senneville et de l'avenue Elwood, alors qu'il accomplissait son devoir. Une plaque commémorative est présente à cet endroit en son honneur. La Mairesse adresse ses pensées sincères à sa famille, à ses proches ainsi qu'à tous les membres du SPVM.

#### **15. VARIA**

The Mayor takes a moment to acknowledge the anniversary of the death of Officer André Lalonde, who lost his life in the line of duty 29 years ago. He passed away in Senneville, at the intersection of Senneville Road and Elwood Avenue, while performing his duties. A commemorative plaque is located at the site in his honour. The Mayor extends sincere thoughts to his family, loved ones, and all members of the SPVM.

#### **16. PÉRIODE DE QUESTIONS**

La Mairesse répond aux questions posées par l'assistance.

#### **16. QUESTION PERIOD**

The Mayor answers questions from the audience.

#### **17. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Avant de lever l'assemblée, la Mairesse remercie les citoyens pour leur présence et leur participation à la présente séance du conseil.

Considérant que tous les sujets à l'ordre ont été discutés, la Mairesse déclare la séance du conseil levée à **19h55**.

#### **17. CLOSING OF THE SITTING**

Before closing the meeting, the Mayor thanks the citizens for their presence and participation at the present council meeting.

Considering that all the items on the agenda have been covered, the Mayor declares the Council sitting adjourned at **07 :55 p.m.**

COPIE CERTIFIÉE CONFORME / TRUE COPY

*Original signé / Original signed*

Julie Brisebois  
Mairesse / Mayor

*Original signé / Original signed*

Hamlyne Guirand  
Greffière / Clerk